



断水が続き、住民たちは集落の広場にある給水容器まで水を取りに行っている=18日、十日町市木和田原

**津南町では上郷寺石の  
下足滝集落などで断水が  
一回給水車を派遣してい  
同所の主婦小林和子さ**

十日町市、津南町で震度6弱を観測した12日未明の地震発生から19日で1週間。両市町と上越市大島区では山間部を中心には2100人以上が住む約900世帯が18日現在、断水したままだ。完全復旧にはなお時間がかかる見通し。給水車の水だけでは風呂や洗濯を貽えず、住民たちは節水したり、近くの湧き水を利用したりして水の確保に懸命だ。

## 十日町・津南地震1週間

# 助け合い懸命に水確保

## 山間部900世帯断水続く

ん(74)は、水を使わない  
ように食卓にはコンビニ

松の山地域で断水が多い。  
地域ごとに大容量

近くを流れる湧き水

の総菜を並べ、家の拭き  
掃除には川でくんだ水を  
使う。ただ洗濯機を回す  
水はない。「洗濯物が何  
日もたまってしまう。本  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

十日町市では松代、  
車で補給する。同市田野  
倉の主婦池田スギさん  
(55)は1日に2回ほど、  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

十日町市では木和田原、  
車で補給する。同市田野  
倉の主婦池田スギさん  
(55)は1日に2回ほど、  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

ボリタンクに10㍑の水を  
入れ、家に持ち帰る。「年  
だし、腰が悪いから水  
を運ぶのが大変」と嘆  
いた。

十日町市では木和田原、  
車で補給する。同市田野  
倉の主婦池田スギさん  
(55)は1日に2回ほど、  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

十日町市では木和田原、  
車で補給する。同市田野  
倉の主婦池田スギさん  
(55)は1日に2回ほど、  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

の総菜を並べ、家の拭き  
掃除には川でくんだ水を  
使う。ただ洗濯機を回す  
水はない。「洗濯物が何  
日もたまってしまう。本  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

十日町市では木和田原、  
車で補給する。同市田野  
倉の主婦池田スギさん  
(55)は1日に2回ほど、  
当に早く直ってほしい」と  
願う。

十日町市では木和田原、  
車で補給する。同市田野  
倉の主婦池田スギさん  
(55)は1日に2回ほど、  
当に早く直ってほしい」と  
願う。